

REPUBLIK KONGO

Die vollständige Bibel in Lari ist fertig!



Major Samuel Ngoma von der Heilsarmee freut sich über die Bibel in Lari.

Die Präsentation der Bibel in Lari wurde in der Hauptstadt Brazzaville und der Stadt Kinkala von Hunderten Christen groß gefeiert. Viele stellten sich nach der Präsentation an, um eine Bibel zu bekommen. **Die Freude und Begeisterung über die Bibel war offensichtlich, denn alle Anwesenden begannen zugleich darin zu lesen.**

Der Erzbischof von Brazzaville, Anatole Milandou, sagte bei der Präsentation: **„Die Bibel in Lari wird den Menschen helfen, sich besser mit ihrer Sprache und dem Inhalt der Bibel auseinanderzusetzen.“** Die Sprache Lari wird von ungefähr 159.000 Menschen gesprochen und ist auch die Bezeichnung für die gleichnamige Volksgruppe. Im Jahr 2009 ist das Neue Testament in Lari erschienen. Zehn Jahre später ist auch das Alte Testament mit den Spätschriften fertiggestellt worden. Die Bibel in Lari ist das Ergebnis der guten Zusammenarbeit der Bibelgesellschaft mit allen Kirchen wie etwa der katholischen Kirche, der evangelischen Kirche und den Freikirchen.

GEBET

Wir beten für das Volk der Walak, dass sie durch das Neue Testament in ihrem Glauben gestärkt und ermutigt werden. **Wir beten** für die Übersetzer um viel Kraft und Weisheit bei der Fertigstellung des Alten Testaments.

Wir beten, dass die Bibel in Lari für die ganze Region ein Segen wird.

Wir beten für das Volk der Lari, dass die Botschaft der Bibel sie mit Hoffnung und Zuversicht erfüllt.

GEBET

INDONESIEN

Große Freude über das Neue Testament in Walak!

Das Dorf in Ilugwa, einer Region in Papua, liegt sehr abgelegen. Es gibt dort weder Strom noch Mobilfunknetz. Die Anreise von der Hauptstadt Jakarta ist lang. Das Team der Bibelgesellschaft muss über schlechte und unwegsame Straßen fahren und einen Teil der Strecke mit einem Kleinflugzeug zurücklegen. **Mit Freudentränen wurde das Team der Indonesischen Bibelgesellschaft begrüßt.** Dreimal musste die Präsentation des Neuen Testaments wegen der Pandemie verschoben werden. Bei einem Dankgottesdienst wurde das Neue Testament in Walak an die Kirchenvertreter und Christen übergeben. Es war ein Moment, um Gott für seine Treue zu danken und an die Anfänge der Bibelübersetzung zu erinnern.

Pfarrer Dorman Wandikbo, der aus dem Volk der Walak stammt, sagte am Ende des Gottesdienstes: **„Jetzt wird das Volk der Walak Gott in seiner Muttersprache noch besser kennenlernen. Wir waren besorgt, dass unser Volk und seine Sprache aussterben würden. Aber jetzt, wo wir die Bibel in unserer Sprache bekommen, wird das Volk der Walak durch das Wort Gottes gestärkt werden.“** Mit der Unterstützung der Walak-sprechenden Gemeinden vor Ort werden die Bibelübersetzer weiter an der Übersetzung des Alten Testaments arbeiten.



Das Volk der Walak empfängt das Neue Testament in seiner Muttersprache.



Österreichische Bibelgesellschaft | Breite Gasse 4-8/1, 1070 Wien
Tel.: 01/5238240 | bibelzentrum@bibelgesellschaft.at | www.bibelgesellschaft.at
Spendenkonto Raiba Wien-NÖ: AT39 3200 0000 0747 5171 | BIC: RLNWATWW

 Österreichische Bibelgesellschaft
 @bibelzentrumwien

ÄGYPTEN

Familien lesen gemeinsam die Bibel!



Projekte der Bibelgesellschaft ermutigen Jung und Alt zum Bibellesen.

Kirchen mussten während der Pandemie oft schließen. Deswegen suchten Gemeinden nach Wegen, um die Christen zu ermutigen und das Gefühl der Gemeinschaft zu erhalten. **Die Bibelgesellschaft versorgte daraufhin Familien mit Bibeln und verteilte auch ausgearbeitete Bibelarbeiten, um das gemeinsame Bibellesen zu unterstützen.** Einige Familien lasen zum ersten Mal gemeinsam in der Bibel. Eine Familie erzählte: „**Es ist ein Segen, die Bibel gemeinsam zu lesen, weil unsere Kinder besser lesen können als wir. Sie helfen uns, den Text besser zu verstehen.**“ Eine Mutter berichtet, wie sie mit ihren Kindern zu Hause und dem Vater, der Gastarbeiter in Kuwait ist, über Zoom die Bibel gelesen hat.

Außerdem wurde ein Bibelwettbewerb ins Leben gerufen, um Christen zu ermutigen, sich mehr mit dem Bibeltext auseinanderzusetzen. Für die Teilnehmer gab es Urkunden und für die Gewinner Preise zu gewinnen. Viele Familien erzählten, wie sie die Bibel viel genauer gelesen haben, weil sie die Fragen beantworten wollten. Die Kirchen verwenden dieses Material weiterhin für ihre Bibelrunden. **Ein Priester sendet täglich eine Bibelandacht zum Anhören mit diesem Bibeltext als Grundlage.**

GEBET

Wir freuen uns, dass Begegnungen von neugierigen Besuchenden mit der Bibel wieder möglich sind.

Wir beten, dass wir auch weiterhin Schulklassen im Bibelzentrum begeistern können.

Wir beten für die Christen in Ägypten, dass sie ihren Glauben durch die Bibelarbeit vertiefen können.

Wir beten für die Familien und ihre Kinder, dass sie durch die Angebote der Bibelgesellschaft neue Freude an der Bibel bekommen.

GEBET

ÖSTERREICH

Im Bibelzentrum kehrt wieder Leben ein!



Besucher nehmen sich Zeit, mehr über die Bibel zu erfahren.

Nach langen Monaten ohne Besucher ist das Bibelzentrum – inzwischen mit seiner vielfältigen neuen Dauerausstellung – endlich wieder mit Leben erfüllt: **Schulklassen entdecken neugierig die Bibel ebenso wie einzelne Besucher aus Österreich wie aus aller Welt, nicht nur bei besonderen Veranstaltungen.** Beim Bibelpfad am 24. September wurde das Bibelzentrum ebenso wie bei der Langen Nacht der Museen am 2. Oktober nicht nur bei den Kurzführungen gut besucht.

Seit dem Schulbeginn im September ist es wieder möglich, dass Schulklassen dem Bibelzentrum einen Besuch abstatten. Nicht nur sie sind begeistert von der Nachbildung einer Gutenberg-Druckerpresse und drucken ihre eigene Bibelseite. Aber auch die neue Ausstellung kommt gut an: „**Die neue Ausstellung birgt interessante Fakten und es gibt immer etwas Neues zu entdecken. Alles in allem sehr gelungen, man fühlt sich auf jeden Fall wohl hier**“, schreiben J. und M. aus Wien ins Gästebuch. Dem Wunsch von L.S. aus Salzburg können wir uns nur anschließen: „**Hoffentlich werdet ihr weiterhin stark besucht – mögen sie euch die Türen einrennen.**“



Österreichische Bibelgesellschaft | Breite Gasse 4-8/1, 1070 Wien
Tel.: 01/5238240 | bibelzentrum@bibelgesellschaft.at | www.bibelgesellschaft.at
Spendenkonto Raiba Wien-NÖ: AT39 3200 0000 0747 5171 | BIC: RLNWATWW



Österreichische Bibelgesellschaft



@bibelzentrumwien